

## UVODNA BESEDA

A n d r e j V o v k o  
(Glavni urednik)

Po zelo odmevnem in naklonjenem sprejemu, ki ga je doma in v tujini doživila prva številka mednarodne znanstvene revije *Dve domovini/Two Homelands* Inštituta za slovensko izseljenstvo Znanstvenoraziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti za njene ustvarjalce ni bilo več nobenega dvoma o upravičenosti in nujnosti nadaljnjih številk te revije. Kljub za znanstveni tisk še vedno finančno neugodnim časom je zdaj pred vami nova, 2-3 številka *Dveh domovin/ Two Homelands*. Sestavljena je iz dveh delov. V prvem je objavljen del referatov, prebranih na mednarodnem simpoziju o priseljenskem tisku, ki je bil v Mariboru od 18. do 21. aprila 1991, ki so ga organizirali Oddelek za zgodovino Pedagoške fakultete v Mariboru, Raziskovalni inštitut te fakultete in omenjena fakulteta sama ob finančni podpori Ministrstva za znanost in tehnologijo Republike Slovenije. Delavci Inštituta za slovensko izseljenstvo so v duhu svoje utečene politike odprtega znanstvenega sodelovanja z vsemi domačimi in tujimi raziskovalci slovenskega izseljenstva na omenjenem simpoziju tvorno sodelovali. Izraz tega dobrega sodelovanja je tudi zgoraj omenjena objava dela referatov s tega simpozija. Drugi del teh referatov je objavljen v mariborski *Znanstveni reviji* št. 2, III/1991. Poleg omenjenih referatov smo v pričujoči številki *Dveh domovin* objavili še nekatere druge prispevke, tako o izseljenskem tisku, ki na simpoziju niso bili prebrani, ali so nastali kasneje, kot tudi še nekatere, ki obravnavajo druga pereča in zanimiva vprašanja slovenskega izseljenstva.

Ko spremljamo novo številko *Dveh domovin/Two Homelands* na pot po naši samostojni slovenski državi, k našim rojakom v zamejstvu in izseljenstvu in k vsem raziskovalcem slovenskega izseljenstva po svetu, upamo, da bo sprejeta vsaj podobno prijazno kot prva številka revije. Želimo si, da bi se še v večji meri uresni-

čila naša zamisel revije kot znanstvene vezi med vsemi slovenskimi in drugimi raziskovalci slovenskega izseljenstva. Zahvaljujemo se vsem avtorjem in sodelavcem, za razumevanje in finančno pomoč pa še posebej Ministrstvu za znanost in tehnologijo Republike Slovenije.

## FOREWORD

Andrej Vovko  
(Editor-in-Chief)

The first issue of the international scientific review *Dve domovini/Two Homelands*, published by the Institute for Slovene Emigration Research, a part of the Centre of Scientific Research of the Slovene Academy of Sciences and Arts, has been received very favourably, both at home and abroad. This encouraging response gives its editors every reason to continue with the publication of this periodical. Despite the very difficult financial situation, you have before you a double issue of *Dve domovini/Two Homelands*. The first of the two sections contains a selection of papers presented at the International Symposium on Emigrant Publications, held in Maribor from 18 to 21 April 1991. The gathering was organized by Maribor's Faculty of Education, the History Department and the Research Institute of the same Faculty, and financed by the Ministry of Science and Technology of the Republic of Slovenia. In keeping with the policy of open scientific cooperation, the Institute for Slovene Emigration Research cooperated very productively with all home scholars and foreign researches of Slovene extraction who attended the symposium. One of the results of this useful interaction was the publication of several papers presented at the symposium. The second part of the papers is reprinted in Maribor's *Znanstvena revija* No. 2, III/1991. This issue of *Dve domovini/Two Homelands* also carries several contributions on emigrant publications which were not presented at the symposium, or were written after it, as well as several articles

dealing with the topical issues of the Slovene emigrant community.

Now that the new issue of *Dve domovini/Two Homelands* has been sent throughout the independent state of Slovenia and to our fellow-Slovenes and scholars of Slovene emigration throughout the world, we sincerely hope that it will be received with the same excitement as the first one. Our efforts are geared to promoting this periodicals as an enduring tie between all Slovene-born and other scholars of Slovene emigration. We would like to thank all those who contributed articles to this issue and in particularly the Ministry for Science and Technology of the Republic of Slovenia for its financial assistance and understanding.